

AVANT-AGES

Édition semestrielle de Layher BV / SA • Numéro d'hiver 36 • décembre 2020

Layher® 

Plus de possibilités. Le système d'échafaudage.

THÈME **RÉNOVATION**



8

**INTERVIEW
MONUMENT STABILITY CONTRACTOR SA**

14

**BEL ÉCHANTILLON
D'INGÉNIERIE À BERCHEM**

16

**INTERVIEW
BERRIE ENDEVOETS**

18

**LES ÉCHELLES ET ESCABEAUX LAYHER
REPOSENT SUR LA QUALITÉ**



PLUS

IMPLICATION • SIMPLICITÉ • RAPIDITÉ • SÉCURITÉ • AVENIR

Cette année, cela fait précisément 75 ans que Layher GmbH a été créé. « 75 ans d'avenir », voilà la devise avec laquelle Layher célèbre en 2020 cet important jalon de son histoire. Notre success-story est étroitement liée à nos clients. La marque Layher a toujours représenté la combinaison d'un vaste éventail de facteurs importants. Citons parmi ceux-ci l'innovation, la qualité, la productivité, la sécurité et, plus important encore, l'étroite collaboration entre Layher et les clients de Layher. Nous souhaitons consacrer ce numéro d'Avantages à l'histoire et aux innovations réalisées au fil du temps.

En 2021, Layher célébrera également un jubilé au Benelux. En effet, il y a 50 ans, Layher Nederland était le premier site inauguré à l'étranger. Contrairement à la célébration du 75e anniversaire, nous espérons très sincèrement pouvoir célébrer cette joyeuse occasion avec nos clients.

En termes de construction, nous pensons souvent en premier lieu aux constructions neuves. Nous y avons dédié le numéro d'Avantages précédent. Cependant, le marché de l'entretien et de la rénovation s'avère être plus important que celui des constructions neuves. Le Benelux compte plus de 15 millions de constructions, lesquelles doivent

toutes être rénovées tous les 20 à 30 ans. Il est dès lors grand temps que nous y consacrons de l'attention. Dans ce numéro, nous vous présentons les principaux éléments utilisés pour les échafaudages de rénovation et nous donnons la parole à certains de nos clients pour la présentation de quelques projets intéressants. Vous découvrirez les nombreux aspects de la rénovation, depuis l'entretien relativement simple jusqu'à la rénovation d'un monument.

En votre qualité de client Layher, vous avez très certainement déjà accueilli l'un de nos représentants chez vous. En effet, Layher est actif sur le marché du Benelux. Dans une interview de deux de nos représentants ajoutée donne un bel aperçu de la motivation et de l'expérience de ces employés expérimentés aux Pays-Bas et en Belgique / Luxembourg.

Entre-temps, l'année 2020 touche déjà bientôt à sa fin, une année qu'il vaut peut-être mieux oublier rapidement. Espérons qu'en 2021, nous retrouverons à nouveau toutes nos libertés. En attendant, nous vous adressons d'ores et déjà tous nos vœux de prospérité et de santé pour 2021.

Hans Pluimes



EN MAGASIN

Layher présente une sélection des nombreuses pièces pour des applications dans la rénovation:

CADRES DE PASSAGE, BALISAGES À DAMIERS ROUGES ET PROTECTION SYNTHÉTIQUE



Lorsque des rénovations se font dans les centres urbains, l'espace public disponible est souvent très limité. Grâce à ces cadres de passage, il est possible de monter un échafaudage en hauteur, tout en préservant l'accès au trottoir. Les balisages à damiers rouges réfléchissants permettent d'éviter les collisions. Les éléments d'échafaudage auxquels les passants risquent de se cogner, peuvent être protégés au moyen de types différents de protection synthétique.



CONSOLES MURALES

Pour les échafaudages qui surplombent de l'eau, en cas de parcelles attenantes ou lorsque seule la partie supérieure d'un ouvrage doit être entourée d'échafaudages (ou lorsque seul un toit doit être bâché), nous proposons des consoles murales. Disponibles en deux versions, une version lourde (3.500 kg), permettant la construction d'un échafaudage de maçonnerie jusqu'à 20 m de haut, ou une version plus légère, pour les échafaudages Blitz ou Allround d'une largeur de 0,73 m.

DISPOSITIF ANTI-ESCALADE

En tant qu'entrepreneur, vous avez l'obligation de protéger vos ouvrages (chantiers) de manière à rendre l'accès indésirable raisonnablement impossible. Pensez par exemple aux enfants qui jouent, aux cambrioleurs, aux personnes ivres, etc. Cet accès indésirable s'applique dès lors aussi à un échafaudage dans la rue, car sur un trottoir en ville, il est le chantier. En raison d'un manque d'espace, il n'est pas toujours possible de placer des clôtures de chantier ou des palissades et c'est précisément la raison pour laquelle nous proposons ces dispositifs anti-escalade pour échafaudage.



TOITURE DE BÂCHE/BÂCHE TEMPORAIRE/CADRE DE FILM RÉTRACTABLE

Différents travaux à exécuter sur une façade ne peuvent pas être perturbés par une averse soudaine ou un soleil éblouissant. Layher propose différents systèmes de protection permettant de bâcher un échafaudage, intégralement ou partiellement.



ÉCHAFAUDAGE POUR CHEMINÉE / CONSOLE ÉCHELLE DE TOITURE

Du matériel fréquemment livré depuis de nombreuses années. Jadis, il suffisait de soulever quelques tuiles pour installer un dispositif d'escalade et un poste de travail sur un toit. Actuellement, une protection tout autour du chantier est requise pour toutes les activités exécutées sur un toit. Réparation de cheminée, placement de panneaux solaires ou entretien des lucarnes, des tuiles ou des ardoises. Installation simple sur un toit au départ d'un échafaudage (roulant). S'il s'agit de travaux simples à exécuter rapidement sur une rangée de logements (p.ex. remplacement de solins en plomb), l'échafaudage de cheminée peut également être déplacé entièrement assemblé, d'une cheminée à l'autre à l'aide d'une grue (sur camion).



PORTÉES DE TOITURE TEMPORAIRES

Pour un projet de rénovation, impliquant le remplacement de toitures entières et/ou le démantèlement complet d'un bâtiment, quelles que soient les conditions météorologiques. Grâce à la bâche Couvralu XL, vous pouvez recouvrir temporairement l'intégralité d'un projet. Portées allant jusqu'à 42 m. Une alternative est le caisson pour toitures, composé de tôles métalliques ondulées.

ESCALIERS ROBUSTES ET PASSERELLES

Dans le cadre de grands projets de rénovation d'infrastructures publiques (gares, centres sportifs), leur utilisation peut tout simplement se poursuivre. Afin de pouvoir dévier le flux de piétons, il convient d'installer des escaliers robustes (500 kg/m²) et si nécessaire, des passerelles lourdes. Dans son assortiment, Layher propose différents dispositifs pouvant supporter la charge de masses importantes de personnes.



PROTECTION POUR RIVES DE TOITURE

Pendant la réparation de la couverture de toits plats, il convient de toujours éviter le risque de chute. Grâce à ce système de garde-corps, vous protégez le pourtour d'un toit, intégralement ou partiellement, et vous évitez le risque de chute. À l'endroit où les travaux doivent être effectués sur le toit, le système de garde-corps peut être déplié vers le haut sur place.



COLONNES ET TOURS D'ÉTAIEMENT LOURDES

Dans le cadre de réparations de fondations ou de colonnes et de transformations de caves ou d'espaces commerciaux sous un bâtiment, il est parfois nécessaire de pouvoir absorber temporairement des tonnes de poids. Avec les tours d'étalement à 4 colonnes, des poids pouvant atteindre jusqu'à 80 tonnes sont absorbés. De plus petits poids peuvent être absorbés par des tours/échafaudages d'étalement, composés de 4 montants, ou par une seule colonne composée de 4 montants.



ANCRAGE D'ISOLATION

Nous essayons de rendre nos bâtiments à l'épreuve du temps et de consommer le moins de carburants fossiles possibles pour le chauffage. Souvent, l'isolation de bâtiments anciens n'est possible que de l'extérieur, en apposant une couche d'isolation jusqu'à 30 cm d'épaisseur sur la façade. L'ancrage d'isolation offre la possibilité de placer un ancrage pour échafaudage stable, afin de surmonter les 30 cm d'épaisseur de l'isolation.



TÊTE À CLAVETTE AVEC SUPPORT DE SOLIVE « JANTJE »

Une autre manière de protéger entièrement un échafaudage, est d'installer tout autour un platelage (palissade) en bois. Cette tête à clavette peut être insérée dans les rainures du bois, sur laquelle de simples planches ou platelages peuvent être vissés. Le poste de travail sous l'échafaudage est dès lors à l'abri des regards et prévient le vol de vos machines/ outils coûteux lorsque le chantier est laissé sans surveillance.

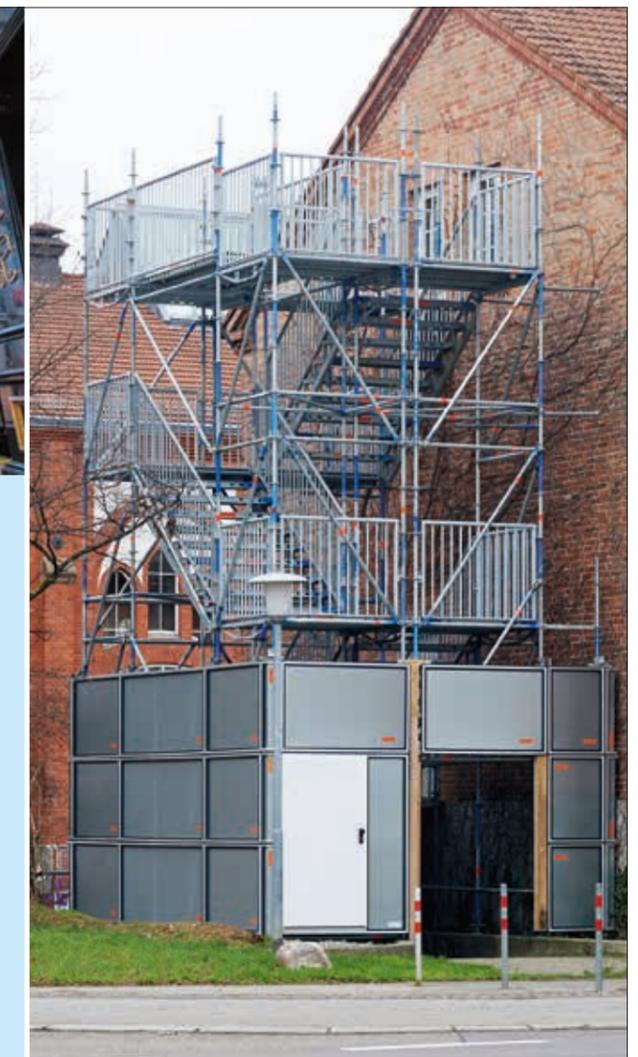
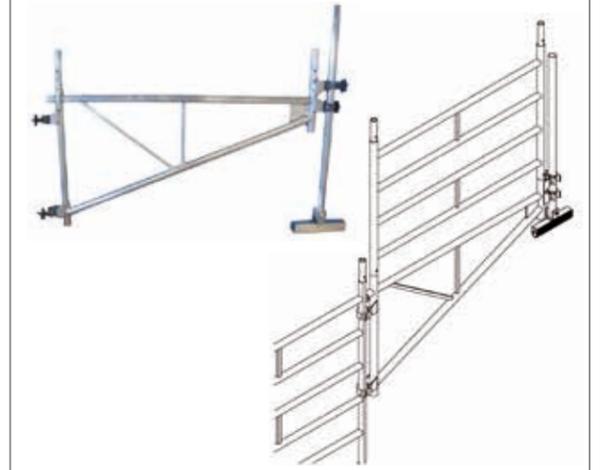


SYSTÈME PROTECT POUR UNE PROTECTION CONTRE LES POUSSIÈRES D'AMIANTE ET LES NUISANCES SONORES

Le système Protect est un caisson muni d'un platelage métallique, entièrement entouré d'un bord en caoutchouc flexible (lacet), pour une étanchéité à l'air de quasi 100%. Simple à installer sur un échafaudage Allround ou Blitz au moyen de crochets de suspension spéciaux. Résistant au vent et aux tempêtes. Grâce à l'étanchéité à l'air, il est possible de créer une pression légèrement négative, de manière à empêcher toute émission de poussières vers l'extérieur. Application en cas de désamiantage ou d'élimination de peintures toxiques. Se nettoient facilement. Les caissons muraux sont également disponibles munis d'une isolation acoustique, permettant de réduire jusqu'à 26 décibels les nuisances sonores.

EXTENSION DE CONSOLE POUR ÉCHAFAUDAGE ROULANT

Si vous disposez d'un échafaudage roulant l'extension de console/console de déport est un dispositif approprié pour l'entretien des lucarnes. Il vous permet de créer un espace de travail sécurisé sur un toit en pente pour la construction d'une lucarne, l'entretien et la rénovation.



ROBIN DEKETELAERE

ADMINISTRATEUR DIRECTEUR DE MONUMENT STABILITY CONTRACTOR SA

NOUS AIMONS METTRE LA BARRE HAUT POUR NOUS-MÊMES

Pour cette interview, nous nous rendons au siège de la société Monument Stability Contractor à Ingelmunster (BE). Robin Deketelaere (RD) : « Le niveau d'ambition de Monument Stability Contractor est élevé lorsqu'il s'agit de construire des structures d'échafaudage et d'étaisonnement dans des projets plus complexes. Plus spécifiquement, il peut être fait appel à nous pour l'installation d'échafaudages de façade, de cages d'escalier, d'étaisonnements de façade et de systèmes de couverture temporaire (caisson de toiture et bâches de toiture). De plus en plus de clients voient les avantages de réaliser leurs travaux dans des conditions sèches. En outre, certains projets requièrent une solution inventive, grâce au large éventail des possibilités offertes par Layher.

La société est active en Belgique, en France et aux Pays-Bas. La situation centralisée d'Ingelmunster en fait dès lors la base d'opérations parfaite. Grâce à leur service d'étude interne et à leurs équipes chargées de la mise en œuvre, ils sont en mesure d'exécuter leurs missions de manière professionnelle, rapide et qualitative.

RD: « Chaque projet est préparé avec toute l'attention nécessaire. En effet, nous sommes convaincus qu'une bonne préparation est un 'must' afin de garantir la réussite et la

rentabilité du projet. Chaque construction d'échafaudage fait préalablement l'objet d'un plan détaillé. Aujourd'hui, nous travaillons même avec un scan du bâtiment à entourer d'échafaudages. L'échafaudage est ensuite monté autour du modèle en 3D. Ceci nous permet d'aborder les points complexes à un stade précoce. Le modèle d'échafaudage est ensuite utilisé comme base pour établir la note de stabilité. »

Activités internationales

Monument Stability Contractor ne recule devant aucun défi, en témoigne le projet actuel : la cathédrale Notre-Dame à Hô-Chi-Minh-Ville (Saigon) au Vietnam.

RD: « Nous nous occupons de la conception et de l'étude, de la livraison du matériel d'échafaudage et de l'installation des échafaudages sur place. Outre le défi technique, nous sommes confrontés ici à la grande distance physique (et culturelle) entre la Belgique et le Vietnam. À ce jour, nous avons déjà livré 265 tonnes de matériel Layher au Vietnam. La réussite est le résultat d'une étroite collaboration entre nos équipes d'étude et d'exécution et Layher Benelux. » La société appartient au Groupe Monument, réputé pour ses nombreux projets de restauration et de rénovation. Monument Stability Contractor a déjà acquis une grande expérience en matière d'échafaudages, nécessaires pour de tels projets complexes.

RD: « La vaste expérience, présente au sein de l'entreprise, ainsi que la flexibilité de nos collaborateurs et de l'organisation sont essentielles pour les secteurs dans lesquels Monument Stability Contractor opère. En effet, nous opérons tant dans le secteur public que dans les secteurs professionnel et privé. »

RD: « Un groupe d'une cinquantaine de collaborateurs se mobilise au quotidien pour offrir au client un environnement de travail sécurisé et ce, de manière sûre et responsable. Monument Stability Contractor a élaboré une politique claire en matière de sécurité et de qualité. Cette politique et son suivi sont fixés dans un certificat VCA** et un certificat ISO 9001. »

La sécurité est un bien précieux

Monument Stability Contractor est le premier installateur d'échafaudages, exclusivement actif dans le secteur de la construction, à siéger au sein de l'administration de la FEMEB (Fédération des entreprises de montage d'échafaudages de Belgique). Pour la société, il s'agissait d'une étape importante en vue de la future professionnalisation de l'activité.

RD: « Ainsi, nous plaçons la barre à nouveau un peu plus haut pour nous-mêmes. Sur le plan tant de la sécurité que de la qualité, nous voulons nous profiler dans les années à venir comme le partenaire idéal dans le secteur de la



construction. Afin de pouvoir fournir de la qualité, nous avons décidé depuis de nombreuses années de travailler exclusivement avec du matériel Layher. À mes yeux, il s'agit toujours du système flexible offrant la meilleure qualité. En outre, le service rapide est toujours synonyme de collaboration agréable. »

Avec plus de 20 ans d'expérience et des centaines de réalisations couronnées de succès, Monument Stability Contractor est vraiment le partenaire parfait. www.monument-stabilitycontractor.be

« 265 tonnes de matériel Layher au Vietnam »





Projet de rénovation, Stellendam

Rénovation de logements, Oosterhout

LA RESTAURATION EN ACTION

Sur cette page, nous vous présentons différents projets de restauration de bâtiments historiques ayant largement utilisé le système Allround et Blitz. De nombreux chantiers de rénovation utilisent des installations d'échafaudages Blitz, parfois avec un système de protection.



Gare Centrale, Amsterdam



GRANDE ÉGLISE DE ZWOLLE

Grande église de Zwolle sera restauré au cours des deux prochaines années. Des échafaudages (Layher Allround) ont été installés par KPS steigerbouw.





RÉNOVATION DE L'ÉGLISE LUCAS À ERMELO

L'échafaudage a été placé par Steigerbouw Midden Nederland pour le compte d'Anterius B.V., groupe de rénovation et d'entretien de Leiden.
 Travail: Rénovation et peinture de la façade, du toit et de la tour. Les activités qui seront réalisées sur l'échafaudage sont:

- Entretien des cadres, fenêtres et portes (à l'intérieur et à l'extérieur)
- Entretien du vitrage
- Peinture tout autour, y compris la tour
- Réparation de façade
- Restauration du bois
- Travaux de toiture



Projets avec planchers en acier



Mais aussi les planchers de bois en Pay-Bas



L'église de Fosses-la-Ville



Le Dom à Utrecht



L'église Notre-Dame ou la Grande église, Breda

GREEN PARK À BERCHEM PHASE III

Renotec, Layher Engineering Benelux et le service de vente externe Layher ont travaillé ensemble à la réalisation de la faisabilité du projet Green Park.

Projet

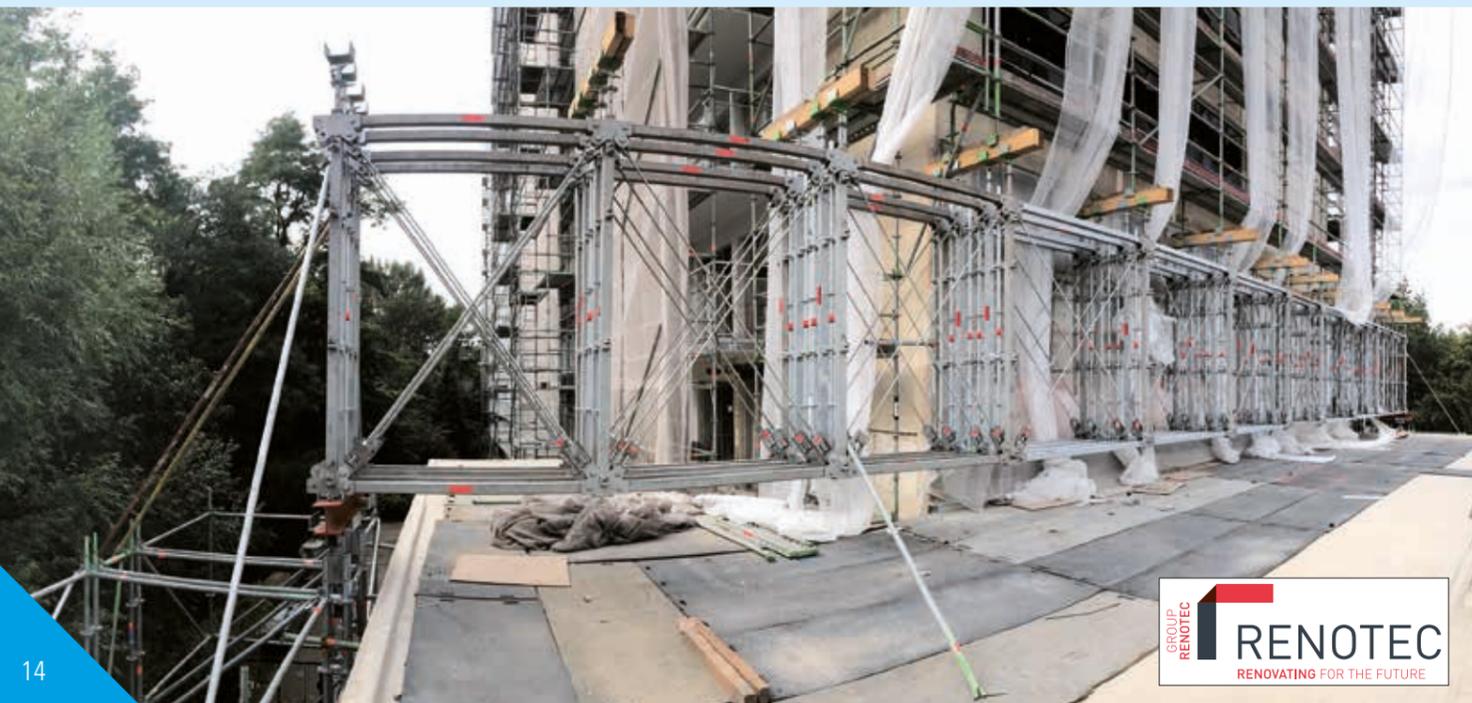
Le projet porte sur la rénovation et l'isolation de façades et le renouvellement des balcons. Dans un premier temps, le point de départ visait à commencer sur le toit plat. Cependant, dans le cas présent, l'étaçonnement était impossible, vu la présence d'un bureau toujours actif. Par conséquent, nous avons proposé de travailler avec le système de passerelle Allround. Grâce à ce système, le toit plat pouvait être préservé des charges résultant des travaux de façade et il a permis la construction de 11 niveaux, avec des hauteurs de levée variant de 2,0 m à 3,5 m. L'échafaudage a été intégralement protégé à l'aide d'un filet et a été utilisé pendant plus d'un an.

Système de passerelle Allround

Grâce à ce système, une portée de pas moins de 25,3 m a été réalisée. L'étude de faisabilité avait révélé qu'une seule traverse ne serait pas suffisamment solide pour supporter l'ensemble de l'échafaudage de façade, y compris ses charges d'environ 27 tonnes, nous avons dès lors posé quatre traverses côte-à-côte. Layher Engineering était donc sur place pour le montage au sol et le démontage.

Communication

Grâce à une bonne collaboration entre Layher Engineering et Renotec, ce projet a été clôturé avec succès. Dès le départ, une interaction a été mise en place afin d'échanger les croquis, les plans, les calculs, etc. dans le but de permettre ainsi au client de participer au processus de conception.



DOUBLE interview du service externe

Layher Benelux compte de nombreux collaborateurs ayant une longue relation de travail. Dans notre service de vente externe, il n'en est pas autrement. Nous nous entretenons avec Wilbert (sur la photo à droite) et Rob (sur la photo à gauche), tous deux travaillent au service externe, mais avec une différence essentielle... Wilbert est basé aux Pays-Bas, alors que Rob couvre le territoire de la Belgique.

Wilbert Strijveen

Wilbert Strijveen est marié, il a trois enfants et un petit-enfant (le deuxième est en route). L'année dernière, il déménage à Raamsdonksveer après avoir habité toute sa vie à Geertruidenberg. Ses loisirs se résument en un seul mot : « montagnes ». Il aime skier, marcher, faire du vélo et se balader en voiture. Surtout en Italie et en Autriche. Il y trouve tout, le repos, l'effort et la détente. « Je travaillais dans le commerce du pétrole lorsque j'ai remis ma candidature à Max van der Velden et Cor Wientjens (directeur de Layher). J'ai été engagé en tant que collaborateur de vente du service interne et j'ai occupé cette fonction avec grand plaisir pendant 7 ans. En 1996, j'ai eu l'opportunité de passer au service de vente externe. Entre-temps je travaille chez Layher depuis près de 32 ans ! Une organisation où je me sens chez moi. »

Ce qu'il apprécie le plus chez Layher, c'est le produit, mais aussi la qualité supérieure, les nouveaux développements et les innovations constantes. En outre, il est comme un poisson dans l'eau du « service externe », il aime le contact avec les clients, le niveau élevé de service et les différentes branches dans lesquelles nous opérons. Il voit son rôle de vendeur du service externe surtout comme celui d'un conseiller pour le client, car une information honnête et correcte est la clé de la réussite future. Non seulement pour Layher, mais certainement aussi pour le client. « Au fil des années, j'ai constitué mon réseau et je me sens heureux à chaque nouvelle commande, qu'elle soit grande ou petite. » Wilbert s'efforce de toujours faire la publicité de Layher. « J'ai un bon contact avec les clients, pour bon nombre d'entre eux, je fais partie de la famille et je suis disponible jour et nuit », comme il aime à le dire. Clairement un des Avantages de Layher. « J'espère encore pouvoir continuer à travailler longtemps et en bonne santé pour Layher. »

Rob Degens

Nous poursuivons notre entretien avec Rob. Rob habite à Malines, non loin de notre site de Kontich. À l'âge de 61 ans et avec une ancienneté de 20 ans, il est non seulement vendeur au sein du service externe en Belgique, mais également responsable de notre site à Kontich.

« J'ai été engagé chez Layher après 18 ans en tant que chef de chantier au service d'un des principaux installateurs d'échafaudages en Belgique. En 2000, nous avons inauguré notre premier site en Belgique. Je travaillais comme gérant de filiale, collaborateur logistique et cariste à l'entrepôt de Kessel. »

Après quelques années, il est passé avec succès au service de vente externe. Il se sent tout à fait à l'aise dans la branche, surtout au vu de son expérience en matière d'installation d'échafaudages. Pour Rob, la vente d'un produit de qualité supérieure est la plus belle chose qui soit. La qualité du produit Layher, mais aussi l'organisation bien rodée et saine en arrière-plan en font un emploi agréable. Grâce à sa longue expérience en installation d'échafaudages et à sa vaste connaissance du produit, je suis toujours en mesure, en ma qualité de conseiller technique en ventes, d'offrir la solution appropriée au client. Souvent avec moins de matériel que d'autres fournisseurs. Encore un des Avantages de Layher. « Beaucoup de visites et d'appels se font chez nous en soirée, car le client travaille pendant la journée. » Vu qu'il travaille souvent avec ses collègues néerlandais, il perçoit bien les différences culturelles entre les deux pays.

En outre, le nombre de petits chantiers est considérablement plus élevé en Belgique qu'aux Pays-Bas. Rob espère encore pendant quelques années pouvoir contribuer à la réussite de Layher.



INTERVIEW DE BERRIE ENDEVOETS

ORLY & ENDEVOETS EN IMAGES

« Orly & Endevoets » est spécialisé dans l'entretien, la rénovation et la restauration de l'enveloppe extérieure de bâtiments. L'entreprise est établie dans la zone d'activités « Maasakker », Rietwaard 32 à 's Hertogenbosch, disposant à l'arrière d'un vaste espace d'entreposage. Orly & Endevoets tient l'innovation en haute estime. L'innovation, en termes de systèmes de façades, mais aussi de processus. Ils ont une image claire de la collaboration idéale : réunir toutes les parties concernées, à un stade précoce, pendant la conception et la préparation de la mission, afin d'affiner autant que possible le résultat et d'organiser le processus de manière aussi efficace que possible.

Résultat : le moins d'erreurs d'estimation possibles, une planification réaliste et une bonne coordination des différentes activités par les différentes parties concernées. En résumé, collaborer et profiter des avantages, en tant que collectif. Voilà ce qu'Orly & Endevoets défend.

Si vous pensez rénovation et restauration, vous frappez à la bonne porte chez Orly & Endevoets. Nous nous entretenons

avec Berrie Endevoets, à la tête d'Orly & Endevoets aux côtés de Hans van Orsouw depuis près de trente ans.

Comment s'annonce l'avenir proche en cette période difficile ?

Pour nous, heureusement, bien. Jusqu'à présent, nous avons pu tout simplement continuer à travailler. Évidemment, moyennant quelques adaptations et toujours conformément aux directives de l'Institut national de la santé publique et de l'environnement des Pays-Bas (RIVM). Nous en sommes bien entendu très heureux. Notre stock utile s'annonce bien aussi en 2021. Cela n'empêche que la situation relative au Covid-19 reste tendue. Pour tout le monde. Pour nous aussi.

Orly couvre de nombreuses disciplines, comment vos collaborateurs restent-ils au courant des dernières nouveautés en termes de techniques, de matériaux ? Proposez-vous de nombreuses formations ? Si oui...

Nous encourageons tous les collaborateurs à continuer à se développer. Tant sur le plan technique que théorique. Donc, la formation et le perfectionnement sont toujours à l'ordre du jour chez nous. Nous avons développé notre propre formation professionnelle pour la maçonnerie et

le jointoiment. Nous formons nous-mêmes les nouveaux collaborateurs. À cet effet, nous avons installé un coin de formation sur notre site, où les collaborateurs ayant une longue expérience forment les nouveaux collègues. Nos collaborateurs qui se chargent des formations ont obtenu leur diplôme d'instructeur.

Vous travaillez actuellement sur un projet à Vught, impliquant une toiture XL. Pourriez-vous nous en dire un peu plus ?

Le groupe Vos nous a demandé de participer à la réflexion concernant la construction d'un échafaudage autour de la villa. Le client avait émis le souhait de faire exécuter les travaux en automne et en hiver, de manière à pouvoir à nouveau profiter de son jardin en été. En collaboration avec Layher, nous avons élaboré le plan visant à couvrir l'ensemble de la maison, de sorte que les corps de métier puissent travailler à tout moment. Entre-temps, nous avons réalisé une couverture de 825 m². Il s'agit naturellement d'un projet magnifique, dont nous pouvons tous être très fiers.

Au fil du temps, Orly est devenu une belle entreprise, avez-vous d'autres projets d'expansion, des reprises éventuelles, d'autres disciplines ?

Orly & Endevoets est une entreprise saine, toujours en mouvement, une entreprise qui regarde les possibilités et saisit toutes les opportunités possibles. Donc, si nous voyons une entreprise à reprendre qui nous semble intéressante, nous étudions à chaque fois la question sérieusement. Notre croissance est organique et nous restons toujours ouverts aux belles opportunités.

En outre, l'innovation nous occupe en permanence. Ainsi, nous avons récemment développé un nouveau produit 'Box of Blox'. Un produit avec lequel nous pouvons préserver les façades de manière intelligente. Comment préserver plus



intelligemment, comment apporter notre pierre à l'édifice d'un monde plus durable, comment préserver la vitalité de nos collaborateurs, etc. sont autant de questions qui nous occupent au quotidien.

Y a-t-il des projets dont vous êtes particulièrement fier ?

Évidemment ! Nous sommes fiers de la plupart de nos projets. Citons plus particulièrement la cheminée BeKa à Tilburg, dont nous avons construit les échafaudages et restauré la maçonnerie et le jointoiment.

De même, nous sommes très fiers des échafaudages, des travaux de restauration de la maçonnerie et du jointoiment de l'église Maria van Jesse à Delft. En tant qu'entreprise de 's-Hertogenbosch, il est évidemment formidable de pouvoir dire que nous avons travaillé au remplacement du jointoiment de l'église Saint-Jean à 's-Hertogenbosch.



Dans la Karrenstraat à 's-Hertogenbosch, nous avons réalisé une superbe métamorphose d'un complexe d'appartements. Pour ce projet, nous avons également construit les échafaudages, munis les échafaudages d'une bâche contre les intempéries, de sorte que nos corps de métier puissent également travailler en hiver. En raison de la situation (en plein centre-ville de 's Hertogenbosch), nous avons muni les échafaudages d'une super grande bâche, sur laquelle nous avons fait savoir de manière ludique que nous recherchions des sous-traitants. Bien entendu, dans cette liste figurent aussi les échafaudages et le placement de l'immense couverture au-dessus de la villa à Vught. Autant de magnifiques projets dont nous sommes fiers.

Comment vivez-vous la collaboration avec Layher (entreprise, représentant, assistance, matériel, etc.)

Notre collaboration existe depuis plus de 25 ans. La collaboration a toujours été agréable. Wilbert Strijtveen vient régulièrement nous voir pour discuter des projets. Nous faisons bon usage des connaissances et des compétences de chacun. Nous sommes dès lors de véritables collaborateurs.

Y a-t-il certaines choses que Layher pourrait ajouter à l'avenir afin de contribuer à votre succès ?

Un système de conception convivial nous aide beaucoup, grâce aux différentes possibilités de conception. Un système que nous pouvons connecter sur notre système ERP, de sorte que nous puissions mener le projet au départ de notre gestion des stocks. Par ailleurs, pour des projets importants, il serait intéressant pour nous de pouvoir recevoir les offres et les données un peu plus rapidement.

Qu'aimeriez-vous encore ajouter à cette interview ?

Nous aimerions encore vous remercier pour la confiance et l'agréable collaboration au cours des 25 dernières années. Si cela ne tient qu'à nous, nous misons pleinement sur les 25 prochaines années ! Merci !

LES ÉCHELLES ET ESCABEAUX LAYHER REPOSENT SUR LA QUALITÉ



Quiconque pense à Layher, pense aux échafaudages et à la qualité. En revanche, tout le monde ne pense pas immédiatement à Layher en termes d'échelles et d'escabeaux. Toutefois, c'est précisément avec des échelles que Wilhelm Layher a commencé, il y a 75 ans.

Et aujourd'hui encore, ces échelles et escabeaux sont conçus et fabriqués par Layher. Ici aussi, la qualité est toujours la priorité. Tous les produits sont développés pour un usage professionnel quotidien. Pour ces utilisateurs, la stabilité et la durée de vie sont les principales caractéristiques. Rien n'est plus agaçant qu'une échelle bancale ou défectueuse, qui vous oblige à interrompre vos travaux. L'assortiment de Layher se compose de 28 variantes en aluminium, en bois ou combinant bois/aluminium et comprend :

- ▶ ÉCHELLES / ESCABEAUX SIMPLES
- ▶ ÉCHELLES / ESCABEAUX DOUBLES
- ▶ ÉCHELLES PLIANTES
- ▶ ÉCHELLES TÉLESCOPIQUES / COULISSANTES
- ▶ ESCABEAUX AVEC PALIER / PLATEFORME
- ▶ ÉCHELLES MULTI-USAGES
- ▶ MARCHEPIEDS
- ▶ TRÉTEAUX
- ▶ ÉCHELLES DE TOIT



En fin de compte, tout cela est magnifique sur papier, mais la meilleure manière de vous convaincre, est tout simplement de vous laisser travailler avec une échelle Layher. Pour plus d'informations détaillées à propos des échelles et escabeaux Layher, surfez sur :

www.layherladders.com

À l'aide de quelques filtres simples, vous trouvez en quelques clics l'échelle adaptée à vos travaux et vous pouvez directement la commander. À cet effet, vous pouvez également utiliser votre compte Mon Layher.

Les échelles et escabeaux LAYHER sont synonymes de :

- ▶ 75 ans de qualité allemande supérieure
- ▶ Longue durée de vie garantie
- ▶ Abordables pour le professionnel /particulier
- ▶ Remarquablement stables

Réglementation

Bien entendu, les échelles et escabeaux Layher sont conçus pour répondre aux exigences imposées par la norme européenne EN 131. Le marché néerlandais s'écarte de cette norme avec les exigences reprises dans l'arrêté de loi portant sur le matériel d'ascension portable (« Warenwetbesluit draagbaar klimmaterieel ») et la norme NEN 2484. Quasi l'ensemble des échelles et escabeaux Layher répond pour ainsi dire aussi à ces exigences.



75^E ANNIVERSAIRE DE LAYHER

Pour Layher, l'année écoulée 2020 n'était pas comme les autres années, et non seulement en raison de la situation actuelle résultant du coronavirus : cette année, nous fêtons le 75e anniversaire de Layher GmbH, quelque chose dont nous sommes très heureux et fiers. Entre autres, grâce à ces clients et à ces relations qui jour après jour nous font confiance et dans certains cas, depuis déjà trois générations.

C'est pourquoi, tous les collaborateurs de Layher souhaitent exprimer leur remerciement pour cette confiance et cette collaboration, et nous sommes unanimement d'accord pour dire : « *Nous avons accompli beaucoup de choses ensemble* ». Depuis 75 ans, notre objectif est la réussite de nos clients et pour cette raison, nous voulons poursuivre la création de nouvelles possibilités et opportunités. Par le biais de l'échange de connaissances et d'expériences et les contacts personnels, qui nous manquent tant en ce moment.

- 1945 WILHELM LAYHER CRÉE LAYHER GMBH À GÜGLINGEN-EIBENSACH**
Les échelles et les échafaudages échelles en bois figuraient parmi les premiers articles fabriqués.
- 1951 DÉBUT DU DÉVELOPPEMENT DU RÉSEAU DE VENTE ALLEMAND**
- 1957 LES NOUVEAUX MATÉRIAUX, L'ACIER ET L'ALUMINIUM, PERMETTENT L'EXTENSION DE LA PRODUCTION**
- 1965 L'ÉCHAFAUDAGE BLITZ, LA RÉVOLUTION EN MATIÈRE D'ÉCHAFAUDAGE DE FAÇADE**
- 1970 DÉBUT DE L'INTERNATIONALISATION**
- 1974 L'ÉCHAFAUDAGE ALLROUND, L'INVENTION RÉVOLUTIONNAIRE**
- 1978 TOURS D'ESCALIER : MONTAGE EN HAUTEUR RAPIDE ET SÛR**
- 1984 TOITURES RÉSISTANTES AUX INTEMPÉRIES POUR POUVOIR TRAVAILLER TOUTE L'ANNÉE**
- 1985 SCALIERS, SCÈNES ET TRIBUNES DANS LE MONDE ENTIER**
- 1998 LE SYSTÈME PROTECT, LA SOLUTION POUR LA PROTECTION DE TOITURES ET DE FAÇADES**
- 2010 LA TOUR D'ÉTAIEMENT TG60 : L'INNOVATION DANS LA CONSTRUCTION**
- 2013 LAYHER LIGHTWEIGHT – LE NOUVEL ACIER HAUTE RÉSISTANCE**
- 2016 LA PASSERELLE ALLROUND POLYVALENTE**
- 2019 LE NOUVEAU PLANCHER EN ACIER LW – UN BON PRODUIT DEVIENT ENCORE MEILLEUR**



PLUS À FAIRE

SÉMINAIRE INGÉNIERIE

Cette année, en raison du corona, le séminaire Ingénierie a dû être annulé. Nous espérons pouvoir l'organiser l'année prochaine et nous avons d'ores et déjà bloqué la date du 24 mars 2021.
Vous pouvez vous y inscrire auprès de notre réception ou par courriel à info@layher.nl.

FORMATIONS

Malgré les mesures Corona, nous avons pu organiser bon nombre de formations.
Intéressé par le programme de 2021 ?
Surfez sur <https://www.layher.nl/fr-FR/training>

PLUS EN LIGNE

Systèmes d'échafaudage Layher : www.layher.nl/BE
Échafaudages roulants Layher : www.layherrolsteigers.com
Échelles et escabeaux Layher : www.layherladders.com

PLUS D'INFOS

2021: 50e anniversaire de Layher Benelux

AGENDA

SALON PROFESSIONNEL « RENOVATIE »

Les 18-19-20 mai 2021 dans les Brabanthallen à s'Hertogenbosch (NL).

RENOVATIE est un salon professionnel réservé aux professionnels de la rénovation. Le salon présente une offre complète en matière d'innovations et de bonnes pratiques et un programme de connaissances actualisé. Le salon se tient simultanément et sur le même site que MONUMENT, dédié à la gestion et à l'entretien du patrimoine immobilier monumental.

RENOVATIE et MONUMENT sont gratuits pour toute personne qui effectue une pré-inscription en temps utile.
L'inscription des visiteurs débutera à la mi-mars 2021.

PÉRIODE DE VACANCES

FERMETURE NOËL ET NOUVEL AN DES SITES AUX PAYS-BAS ET EN BELGIQUE :

- Raamsdonksveer, NL	du 25 décembre 2020	au 3 janvier 2021 inclus
- Meppel, NL	du 25 décembre 2020	au 3 janvier 2021 inclus
- Kontich, BE	du 21 décembre 2020	au 3 janvier 2021 inclus

Dès le 4 janvier 2021 nous serons à nouveau joignables pour toutes livraisons et commandes.

**Nous vous souhaitons d'ores et déjà de très joyeuses fêtes
et surtout santé et prospérité en 2021 !**